



Distr.  
GENERAL  
S/9378  
6 August 1969  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ САЛЬВАДОРА  
ОТ 5 АВГУСТА 1969 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь подтвердить телеграмму, направленную 4 августа 1969 г. на имя Вашего Превосходительства министром иностранных дел Сальвадора д-ром Франциско Хосе Геррера в ответ на телеграмму, направленную Вашим Превосходительством, в которой содержалась просьба о разрешении мирными средствами конфликта между моей страной и Гондурасом.

В телеграмме министра иностранных дел Сальвадора говорится:

"Сан Сальвадор, Сальвадор, 4 августа 1969 г. Его Превосходительству У Тану, Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк. Мое правительство получило Ваше послание, в котором содержится призыв к разрешению мирными средствами конфликта с Гондурасом и содержится просьба к правительствам Сальвадора и Гондураса проявлять умеренность в своих действиях. Мое правительство охотно откликнулось на Ваш призыв. Мне доставляет удовольствие сообщить Вам, что 30 июля Совещание министров иностранных дел Организации американских государств приняло важные резолюции, направленные на мирное разрешение конфликта и создающие систему гарантий основных прав человека, создания которых мое правительство требовало с самого начала конфликта. Мое правительство окажет всяческую поддержку осуществлению резолюций региональной Организации. Искренне Ваш. Франциско Хосе Герреро, министр иностранных дел Сальвадора".

Убедительно прошу Ваше Превосходительство распространить это письмо в качестве документа Совета Безопасности.

Заранее благодарю Вас.

Фелипе БЕГА-ГОМЕС  
Временный поверенный в делах  
Сальвадора